

**Z M L U V A č. 0110062016**  
**o zabezpečení vystúpenia speváčky LUCIE BÍLEJ**

**1. Agentúra (ďalej len "Promotér"):**

**GESKER s.r.o. , Slovenská 26 0 4 0 0 1 K O Š I C E**

Zastúpená : Miloš PETRÁŠ – konateľ spoločnosti

IČO : 36586676

IČ pre DPH: SK 2021929536

Bankové spojenie : UniCredit Bank

Číslo účtu : 1214623005

Kód banky: 1111

IBAN: SK89 1111 0000 0012 1462 3005

SWIFT (BIC) kód: UNCRSKBX

Zapísaná na Okresnom súde Košice I, oddiel: Sro, vložka číslo: 15660/V

**a**

**2. Obec (ďalej len "Organizátor")**

**Obec Muráň, 049 01 Muráň 329**

Zastúpená: Ing. Roman Goldschmidt

IČO: 00328537

IČ pre DPH / DIČ: 2020724717

Bankové spojenie: VÚB a.s. Revúca

Číslo účtu: 24924582

Kód banky: 0200

IBAN: SK97 0200 0000 0000 2492 4582

SWIFT (BIC) kód: SUBASKBX

Uzatvorili nižšie uvedeného dňa túto Zmluvu:

**I.**

**Úvodné ustanovenia**

- 1) Promotér na základe uzatvorenej zmluvy zastupuje speváčku "Lucie Bílou" a v tomto rámci je oprávnený dojednať podmienky jej vystúpenia.
- 2) Organizátor je oprávnený usporiadať kultúrnu podujatie - produkciu (koncert, vystúpenie).

**II.**

**Predmet zmluvy**

Zmluvné strany sa dohodli na živom (live) vystúpení "**RECITÁL Lucie Bíle s klavírom Petra Maláska**" za týchto podmienok.

Základné údaje o vystúpení:

Názov akcie: Dni obce Muráň

Organizátor: Obec Muráň

Miesto konania akcie: Rímskokatolícky kostol Sv. Juraja, Muráň

Deň konania akcie: piatok, 10. júna 2016

Začiatok vystúpenia: cca 19:00 hod.  
Zvuková skúška: cca 17:00 hod.  
Rozsah vystúpenia: cca 75 min., s klavírom Petra Maláska

**1) Agentúra sa zaväzuje na svoje náklady zaistiť:**

- a) aby sa účinkujúci dostavil na miesto vystúpenia akcie včas a mohol tak v dohodnutom čase zahájiť svoje vystúpenie. Agentúra však nezodpovedá za prípadné zdržanie umelca z dôvodu úrazu spôsobeného počas cesty alebo na mieste vystúpenia, či z dôvodu vyššej moci,
- b) vystúpenie Petra Maláska,
- c) dopravu účinkujúcich, asistentov a techniky,
- d) vizážistu a kostyméra Lucie Bílej, potrebných k jej vystúpeniu,
- e) ozvučenie a osvetlenie koncertu podľa technických požiadaviek umelca, vrátane montáže a demontáže a dopravy. Organizátor je povinný akceptovať priestorové a technické dispozície, ktoré sú nedieľnou súčasťou tejto zmluvy.

**2) Organizátor sa touto zmluvo zaväzuje na svoje náklady zabezpečiť:**

- a) propagáciu koncertu tak, aby bola zaistená návštevnosť odpovedajúca vystúpeniu Lucie Bílej, tj. obsadenosť miest v rozsahu minimalne  $\frac{3}{4}$  kapacity haly (kostola), inak je agentúra oprávnená od zmluvy odstúpiť bez nároku na vrátenie peňazí.
- b) Pódium, ktoré bude vyhovovať hygienickým a bezpečnostným požiadavkám na vystúpenie, tj. riadne vystúpenie pripraviť.
- c) Technické požiadavky, ktoré sú nedieľnou súčasťou tejto zmluvy.
- d) Samostatné, riadne vybavené a uzamykateľné šatne pre Luciu Bílu a Petra Maláska podľa požiadaviek účinkujúcich, ktoré sú nedieľnou súčasťou tejto zmluvy.
- e) Strážené parkovisko alebo ostrahu pre 3 x osobný automobil a nákladné auto v mieste konania koncertu od príchodu účinkujúcich na miesto až do ich odjazdu.
- f) Zabezpečiť aby pred zahájením ani v priebehu vystúpenia neboli zhotovované žiadne **PROFESIONÁLNE** záznamy ani prenosy umeleckého výkonu **BEZ PÍ SOMNÉHO SÚHLASU** umelca. V prípade porušenia tohto záväzku je umelec oprávnený požadovať zmluvnú pokutu vo výške 500.000,- CZK. Umelec berie na vedomie a súhlasí s fotodokumentáciou akcie na ne - komerčné využitie týchto fotografií pre potreby Organizátora a Promotéra.
- g) Aby v priebehu vystúpenia nebolo podávané ani konzumované žiadne občerstvenie v tesnej blízkosti pódia, a aby pred začiatkom vystúpenia, počas jeho priebehu i po jeho skončení bol priestor pódia a zákulisia strážený profesionálnou ostrahou (buď SBS alebo ORGANIZÁTORom) proti vstupu nepovolaných osôb.
- h) Bezplatne poskytnúť umelcovi max. 6 vstupeniek na koncert, a to v predných radoch.
- i) Vyhradiť priestor a zabezpečiť stôl a stoličku pre predaj suvenírov (CD, DVD a pod.) Lucie Bílej. Najlepšie na mieste vchodu a východu na koncert.
- j) **Zabezpečiť ubytovanie na jednu noc z 10. na 11.06.2016 v hotely \*\*\*\*, v rozsahu: 1 x apartmán, 3 x 1ka a 2 x 2jka, s možnosťou neskorého check outu (odhlásenia) o 14:00 hod. .**

#### IV. Platobné podmienky.

- 1) Organizátor je povinný uhradiť na základe faktúry – riadneho daňového dokladu, vystaveného Promotérom dohodnutú sumu: **330.000,- CZK, ku ktorej sa priráta zákonná 20% DPH.** Táto cena je zmluvná, konečná a zahrňuje honoráre všetkých účinkujúcich, dopravu vrátane dopravy doprodu, technické zabezpečenie koncertu, kozmetickú a kostýmovú prípravu Lucie Bílej, agentúrnu províziu.
- 2) Dohodnutá **suma podľa čl. IV, je splatná v plnej výške, tj. 396.000,- CZK najneskôr do 01.06.2016. Za dátum úhrady sa považuje dátum pripísania sumy na účet agentúry.**
- 3) **Termín úhrady podľa odstavca 2) je termín fixný,** tzn. že jeho uplynutím zmluva zaniká, záväzky Promotéra zanikajú. **Nárok Promotéra na náhradu škody však zostáva nedotknutý, a to vo výške 100% storna z dohodnutej ceny vrátane zákonnej DPH, čo spolu činí 396.000,- CZK.**

#### V. Ostatné ustanovenia.

- 1) Výber repertoáru je výhradne v kompetencii Lucie Bílej.
- 2) **Organizátor je povinný vysporiadať odmenu so SOZA. Je povinný ohlásiť produkciu príslušným úradom v mieste jeho konania.**
- 3) Touto zmluvou sa Organizátorovi neudeľuje zvolenie ku komerčnému využitiu mien, podobizní, fotografií, audio či video záznamov, či iných prejavov osobnej povahy Lucie Bílej ani ďalších výkonných umelcov, s výnimkou podkladov predaných a odsúhlasených umelcom k propagácii koncertu. Propagačné materialy akejkoľvek povahy je Organizátor povinný poskytnúť ku schváleniu umelca. V prípade, že tak neučiní, bude toto považované ako porušenie autorského zákona.
- 4) Ak by bolo vystúpenie znemožnené v dôsledku nepredvídaných udalostí ležiacimi mimo zmluvných strán, príklad prírodná katastrofa, epidémia, úradný zákaz a pod., alebo z dôvodu nepredvídateľných a neodvratných udalostí na strane vystupujúceho výkonného umelca, príklad vážna choroba, úraz, úmrtie v rodine a pod., má ktorákoľvek zmluvná strana právo od tejto zmluvy odstúpiť, a to bez nároku na úhradu vynaložených nákladov. Zmluvná strana, ktorá od zmluvy odstupuje, je povinná vyššie uvedené skutočnosti druhej zmluvnej strane bezodkladne oznámiť a riadne zdokumentovať.
- 5) Ak sa neuskutoční vystúpenie z dôvodov zapríčinených v dôsledku nedodržania podmienok zmluvy jednou zo zmluvných strán, je daná zmluvná strana povinná nahradiť druhej zmluvnej strane škodu, ktorú jej týmto spôsobila.

- 6) Na pódiu a v blízkosti jeho okolia nesmie byť umiestnené žiadne logo či iný reklamný pútač alebo plagát. Organizátor sa zaväzuje dodať Promotérovi predom ku schváleniu umiestnenie log reklamných partnerov v mieste vystúpenia a na prípadných propagačných tlačovinách (pozvánky, vstupenky, plagáty a pod.).
- 7) Organizátor sa touto zmluvou zaväzuje, že koncert nebude bez písomného súhlasu umelca nijak spojený s akýmkoľvek komerčným alebo politickým subjektom a na pódiu nevystúpi okrem výkonných umelcov žiadna osoba spojená s politickou stranou či inak verejná osoba. V prípade porušenia tohto záväzku je Promotér oprávnený odstúpiť od zmluvy a požadovať od Organizátora zmluvnú pokutu vo výške dojednanej ceny podľa článku IV tejto zmluvy. Uhradená cena bude považovaná za uhradenú zmluvnú pokutu.
- 8) V prípade zrušenia akcie zo strany Organizátora v lehote kratšej ako 30 dní pred dátumom konania umeleckého výkonu podľa článku II tejto zmluvy (tj. v termíne od 09. mája 2016 vrátane), je Organizátor povinný uhradiť Promotérovi náhradu vo výške 100% dohodnutej ceny za vystúpenie ako storno poplatok.

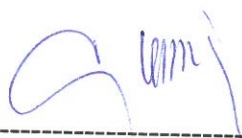
## V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a touto zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona a ďalšími právnymi predpismi platnými na území SR.
- 2) Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve vyžadujú vždy písomnú formu.
- 3) Pokiaľ sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy stanú neplatnými, nestráca platnosť zmluva ako celok. Zmluvné strany sa zaväzujú tieto neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami, ktoré budú vyjadrovať vôľu zmluvných strán.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží po 1 vyhotovení rovnakej platnosti a záväznosti.
- 5) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania zmluvnými stranami.

6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne a bez nátlaku podpísali. Zmluvné strany sa zaväzujú k mlčanlivosti o všetkých dôverných informáciách a skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia v priebehu vzájomnej spolupráce. Za takéto sa považujú informácie a skutočnosti, ktoré v prípade ich zverejnenia by mohli privodiť ktorejkoľvek zmluvnej strane či výkonným umelcom, bez ohľadu na ich osobnú či obchodnú povahu ujmu. Zmluvné strany sa zaväzujú, že takeho dôverného a utajované informácie nebudú šíriť ani prostredníctvom tretích osôb.

7) Prílohou zmluvy sú technické podmienky ozvučenia a osvetlenia vystúpenia.

Za Organizátora:



V Muráni, dňa: 24.05.2016

OFEC MURÁN  
IČO: 328537  
DIČ: 2020724717  
049 01 MURÁN

Za Promotéra:

**GESKER s.r.o.**

Slovenská 26, 040 01 Košice

IČO: 36 586 676 (1)

IČ DPH: SK2021926536

V Košiciach, dňa 29.04.2016